COMUNE DI MEZZOLOMBARDO
Provincia di Trento

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Nr. **53** *ORIGINALE*

OGGETTO: Concessione in uso del campo da pattinaggio su ghiaccio all'A.S.D. Pattinatori Mezzolombardo per le stagioni invernali da 2026/2027 a 2030/2031 e approvazione schema di contratto. Approvazione dell'appendice integrativa al contratto racc. 2302/atti privati di concessione in uso del medesimo campo all'A.S.D. Easy Ramp ODV.

Il Giorno 24/03/2026 alle ore 17:30

in seguito a convocazione disposta con avviso agli assessori, si è riunita in modalità mista

L A G I U N T A M U N I C I P A L E

composta dai signori:

1)	**DALFOVO MICHELE**	**Sindaco**	**Presente in Collegamento**
2)	**MARTINATTI SARA**	**Vicesindaco**	**Presente in Collegamento**
3)	**CALLIARI ALESSANDRO**	**Assessore**	**Presente**
4)	**GASPERETTI BRUNO**	**Assessore**	**Presente**
5)	**KAISERMANN ALESSIO**	**Assessore**	**Presente**
6)	**MERLO NICOLA**	**Assessore**	**Presente**

Assiste il Segretario Generale Paolo Chiarenza.

Il Sindaco e il Segretario Generale attestano che la presente deliberazione è stata adottata nel rispetto dell'art. 51 bis del Codice degli Enti Locali e del Disciplinare per lo svolgimento delle sedute della Giunta comunale approvato con deliberazione n. 1 del 03.01.2023.

Il Sindaco, constatata la regolarità dell'adunanza, dichiara aperta la discussione sull'argomento in oggetto.

Documento informatico sottoscritto digitalmente ai sensi dell'art. 20 e seguenti. D.Lgs 82/2005.

OGGETTO: Concessione in uso del campo da pattinaggio su ghiaccio all'A.S.D. Pattinatori Mezzolombardo per le stagioni invernali da 2026/2027 a 2030/2031 e approvazione schema di contratto. Approvazione dell'appendice integrativa al contratto racc. 2302/atti privati di concessione in uso del medesimo campo all'A.S.D. Easy Ramp ODV.

PREMESSO E RILEVATO CHE:

il Comune è proprietario del campo sportivo sito in via Milano identificato in parte nella p.ed. 1141 C.C. Mezzolombardo, utilizzato nella stagione invernale dal 16 ottobre al 14 marzo dall'A.S.D. Pattinatori Mezzolombardo per lo svolgimento di attività di pattinaggio su ghiaccio e nei restanti mesi dell'anno a partire da aprile 2021 dall'A.S.D. Easy Ramp ODV per la pratica del Roller Freestyle.

Da ultimo con deliberazione della Giunta Comunale n. 222 dd. 09.11.2021, veniva approvata la concessione in uso gratuito della struttura all'A.S.D. Pattinatori Mezzolombardo fino al 28.02.2026 e stipulato il relativo contratto racc. atti privati 2097 di data 03.12.2021.

Con nota acquisita al prot. dell'ente n. 1843 dd. 13.02.2026, l'A.S.D. Pattinatori Mezzolombardo ha richiesto il rinnovo della concessione in uso del campo da pattinaggio, identificato in parte della p.ed. 1141 C.C. Mezzolombardo, come individuato nella planimetria agli atti.

Tale campo, come emerge dagli arresti della giurisprudenza amministrativa, è annoverabile tra i beni del patrimonio indisponibile dell'Ente, ai sensi dell'art. 826 del Codice civile, essendo destinato al soddisfacimento dell'interesse della collettività, lo stesso viene messo a disposizione mediante concessione amministrativa.

La legge provinciale 21 aprile 2016, n. 4, recante "Legge provinciale sullo sport 2016 prevede, all'art. 30 rubricato "*Gestione ordinaria degli impianti sportivi*" dispone che "*Gli enti locali, sulla base di convenzioni che ne stabiliscono i criteri d'uso e previa determinazione di criteri generali e obiettivi per l'individuazione dei soggetti affidatari, possono affidare la gestione e concedere l'uso dei propri impianti sportivi direttamente a società e associazioni sportive dilettantistiche, enti di promozione sportiva, discipline sportive associate e federazioni sportive con sede nel loro territorio e che svolgono la disciplina sportiva afferente agli impianti, previo adeguato confronto concorrenziale tra di esse. La procedura di affidamento garantisce congrue condizioni di accesso agli impianti da parte delle associazioni non affidatarie. Per la gestione degli impianti sportivi d'interesse economico si applica la disciplina prevista dall'articolo 13 della legge provinciale 16 giugno 2006 n. 3 (Norme in materia di governo dell'autonomia del Trentino)*".

Il Comune persegue finalità di partecipazione e collaborazione della popolazione, avvalendosi dell'apporto della formazioni sociali, sportive e culturali operanti sul territorio, conformemente a quanto stabilito dal Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige (C.E.L.), approvato con Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 con le successive modifiche ed integrazioni, che testualmente recita "*i Comuni valorizzano le libere forme associative e cooperative ed in particolare le associazioni aventi per legge la rappresentanza dei mutilati, degli invalidi e dei portatori di handicap, le associazioni culturali e sportive, le cooperative sociali e le associazioni di volontariato e promuovono organismi di partecipazione dei cittadini all'amministrazione locale, anche su base di quartiere o di frazione.*".

La gestione del campo di pattinaggio si può definire priva del carattere della rilevanza economica dato che, per le sue qualità intrinseche e come emerge dai dati in possesso dell'amministrazione, è produttiva di modesti introiti e che pertanto le entrate derivanti dalla gestione, considerati i costi di gestione della struttura, completamente a carico dell'Associazione, sono prive di quella rilevanza economica per la quale sarebbe richiesta una diversa modalità di gestione.

L'Associazione in questione è un'associazione sportiva dilettantistica senza finalità di lucro, che mira ad accrescere la passione e la divulgazione del pattinaggio su ghiaccio, svolgendo pertanto un importante servizio sul territorio, favorendo l'aggregazione sociale e la promozione dell'impiego del tempo libero in attività sportive, con un'evidente utilità sociale a favore degli associati o di terzi in particolare dei giovani della borgata e dei comuni limitrofi.

La stessa associazione risulta iscritta al CONI (Comitato Olimpico Nazionale Italiano), ente che raggruppa e organizza oltre alle federazioni sportive nazionali, anche la ASD (Associazione Sportive Dilettantistiche). Lo statuto del CONI ha tra le proprie finalità: *"promuovere la massima diffusione della pratica sportiva, anche al fine di garantire l'integrazione sociale e culturale degli individui e delle comunità residenti sul territorio" e "promuovere e tutelare lo sport giovanile fin dall'età pre-scolare".*

L'Amministrazione comunale intende valorizzare l'attività sportiva ed i benefici che dalla medesima si possono trarre in termini di tutela della salute sia fisica che psicofisica, in termini di tutela della prevenzione da dipendenze di varia natura, di aggregazione sociale, di educazione ed osservanza delle regole, di educazione alla tolleranza ed all'aiuto reciproco dei soggetti che praticano l'attività sportiva.

La concessione del campo da pattinaggio, privo di rilevanza economica, può quindi avvenire mediante affidamento diretto a società e associazioni sportive dilettantistiche tramite convenzione che disciplini i reciproci impegni, anche in attuazione dell'art. 118, ultimo comma, della Costituzione che consacra il principio della sussidiarietà orizzontale.

Sul territorio comunale non vi sono altre associazioni sportive che svolgano l'attività nel settore interessato.

A seguito del riscontro positivo del precedente utilizzo del campo da pattinaggio da parte dell'A.S.D. Pattinatori Mezzolombardo, che ha gestito con competenza e diligenza la struttura, l'Amministrazione intende rinnovare la concessione in uso gratuita per la gestione e la manutenzione ordinaria del campo da pattinaggio, identificato nella planimetria agli atti, per cinque stagioni invernali sino al 14.03.2031 ad esclusione del periodo dal 15 marzo al 15 ottobre di ogni anno in cui lo stesso è concesso in uso gratuito all'A.S.D. Easy Ramp ODV, per lo svolgimento dell'attività sportiva di Roller Freestyle.

Il Regolamento comunale per la concessione di finanziamenti e benefici economici ad enti pubblici, associazioni e soggetti privati, dispone:
- all'art. 4 che gli interventi del Comune, relativi all'attività ricorrente o straordinaria dei soggetti previsti dal regolamento possono avvenire o attraverso contributi finanziari o attraverso la concessione dell'uso agevolato di impianti, strutture o attrezzature comunali;
- all'art. 5 che tali interventi possono essere disposti in favore di enti privati, associazioni, fondazioni ed altre istituzioni di carattere privato, dotate di personalità giuridica, di associazioni non riconosciute e di comitati, che effettuano iniziative e svolgono prevalentemente attività a vantaggio della popolazione Comunale.

La deliberazione consiliare n. 69 dd. 13.12.2002, ha approvato il regolamento d'uso degli immobili e degli impianti comunali che in particolare al titolo III "Impianti sportivi" art. 15 disciplina: "*1. Fatta salva la particolare disciplina degli impianti sportivi annessi agli istituti scolastici, gli impianti sportivi di proprietà comunale possono essere affidati in gestione a gruppi o associazioni/società sportive, mediante stipula di apposita convenzione ai sensi dell'articolo 40 della L.R. 4 gennaio 1993 n. 1 e successive modifiche. 2. L'impianto può essere affidato al soggetto gestore anche mediante concessione amministrativa, ai sensi dell'articolo 13, comma 3 lettera f) della L.R. n. 1/93 e successive modifiche e integrazioni. La concessione è comunque disciplinata da convenzione, che accede alla concessione medesima*".

A seguito di confronto con A.s.d. Pattinatori Mezzolombardo e A.s.d. Easy Ramp ODV si rende necessario stabilire che l'impianto sportivo nel periodo di competenza d'uso dell'altra associazione può essere vicendevolmente utilizzato per manifestazioni, eventi e per le eventuali manutenzioni, previo accordo tra le due associazioni.

Il contratto di concessione all'A.s.d. Pattinatori Mezzolombardo prevede le seguenti principali condizioni:

- la responsabilità per la conduzione e gestione della struttura, la vigilanza, la pulizia, la manutenzione ordinaria del campo, la messa in moto, il montaggio e lo smontaggio dell'impianto di refrigerazione ad inizio e fine stagione, vengono assunti dall'A.S.D. Pattinatori di Mezzolombardo;
- l'associazione è tenuta a stipulare idonea polizza assicurativa a tutela degli utenti, degli addetti e della struttura;
- sono a carico dell'associazione le spese di gestione del campo inclusi i consumi di energia elettrica e acqua con utenze intestate direttamente alla stessa;
- l'utenza rifiuti a carico dall'associazione sarà attivata per i mesi di effettivo utilizzo della struttura;
- l'apertura della struttura agli utenti deve essere garantita nei mesi di dicembre e gennaio di ogni stagione invernale con i seguenti orari:
  Venerdì: SERA dalle ore 20.00 alle ore 22.00
  Sabato: POMERIGGIO dalle ore 14.30 alle ore 17.00 SERA dalle ore 20.00 alle ore 22.00
  Domenica: POMERIGGIO dalle ore 14.30 alle ore 17.00
  Nel periodo delle vacanze natalizie, l'apertura sarà garantita tutti i giorni POMERIGGIO E SERA con gli orari sopra riportati ad eccezione dei seguenti giorni: 24 dicembre solo pomeriggio - 25 dicembre solo sera - 31 dicembre solo pomeriggio - 1 gennaio solo sera;
  Eventuali modifiche sono da concordare con l'Amministrazione comunale;
- le tariffe d'ingresso per gli utenti sono stabilite e riscosse direttamente dall'associazione per far fronte alle spese di gestione;
- gli oneri derivanti dalla manutenzione straordinaria del campo, dalla manutenzione dell'impianto di refrigerazione, dalla messa in sicurezza degli impianti e delle strutture sono a carico del Comune;
- dal 15 marzo al 15 ottobre il campo è utilizzato dall'A.s.d. Easy Ramp ODV per lo svolgimento dell'attività di Roller Freestyle;
- l'impianto sportivo nel periodo di competenza d'uso dell'altra associazione può essere vicendevolmente utilizzato per manifestazioni, eventi e per le eventuali manutenzioni, previo accordo tra le due associazioni (A.s.d. Pattinatori Mezzolombardo - A.s.d. Easy Ramp ODV).

Le altre condizioni inerenti all'assegnazione in concessione d'uso sono indicate nell'allegato schema di contratto, che forma parte integrante e sostanziale della presente deliberazione.

L'appendice al contratto racc. 2302/atti privati di concessione in uso del medesimo campo all'A.S.D. Easy Ramp ODV prevede che l'impianto sportivo nel periodo di competenza d'uso dell'altra associazione può essere vicendevolmente utilizzato per manifestazioni, eventi e per le eventuali manutenzioni, previo accordo tra le due associazioni.

La concessione a titolo gratuito dei beni immobili facenti parte del patrimonio disponibile del Comune va quantificata in termini di attribuzione del vantaggio economico indiretto a favore di un soggetto di diritto privato, il competente Ufficio Lavori Pubblici e Patrimonio ha calcolato in via presuntiva in circa euro 5.679,50.=/annui per i 5 mesi di effettivo utilizzo, ne consegue che la concessione d'uso risulta soggetta alle procedure amministrative prescritte dall'art. 19 della legge provinciale n. 23/1992 in materia di provvedimenti attributivi di vantaggi economici.

PREMESSO E RILEVATO quanto sopra,

LA GIUNTA COMUNALE

VISTO il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. 03.05.2018, n. 2;

VISTO lo Statuto Comunale;

VISTO lo statuto dell'associazione;

VISTA la richiesta di concessione in uso della struttura acquisita al prot. dell'ente n. 1843 dd. 13.02.2026;

VISTO il Regolamento comunale per la disciplina dell'attività contrattuale approvato con deliberazione consiliare n. 43 del 19.12.2018;

VISTO il Bilancio di previsione 2026-2028 approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 34 dd. 29.12.2025;

RICHIAMATE le deliberazioni di Giunta comunale n. 3, dd. 13.01.2026, con la quale è stato approvato il P.E.G. relativo agli esercizi 2026-2028 e n. 64, del 28.3.2025, con la quale è stato approvato il P.I.A.O relativo alle annualità 2025-2027;

VISTO il D.Lgs. 23.06.2011, n. 118, recante disposizioni in materia di armonizzazione contabile dei bilanci delle Regioni, delle Province Autonome e degli Enti Locali;

VISTO il Regolamento comunale per la concessione di finanziamenti e benefici economici ad enti pubblici, associazioni e soggetti privati;

VISTO il Regolamento d'uso degli immobili e degli impianti comunali approvato con delibera del Consiglio comunale n. 69 di data 13/12/2002, come da ultimo modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 16 di data 12/04/2018;

ACCERTATA in particolare la competenza della Giunta ad assumere il presente atto, come specificato nell'art. 15, comma 4, del Regolamento d'uso degli immobili e degli impianti comunali;

DATO ATTO che, ai sensi dell'art. 7 della L.R. 13.12.2012 n. 8 e seguenti modifiche, il presente provvedimento acquista efficacia legale con la pubblicazione nella sezione "Amministrazione trasparente" del sito web del Comune, delle seguenti informazioni:

* beneficiario del presente provvedimento: A.S.D. Pattinatori Mezzolombardo;
* importo contributo del vantaggio economico indiretto: euro 5.679,50.=/annui per 5 mesi di utilizzo;
* tipologia beneficio: concessione in uso gratuito utilizzo struttura sportiva;
* struttura competente per l'istruttoria: Servizio Appalti e Contratti;
* responsabile del procedimento: dott. Paolo Chiarenza;
* norma o titolo a base dell'attribuzione: Regolamento comunale per la concessione di finanziamenti e benefici economici ad enti pubblici, associazioni e soggetti privati, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 21 dd. 20.03.2002 e ss.mm. Regolamento d'uso degli immobili e degli impianti comunali approvato con delibera del Consiglio Comunale n. 69 di data 12.12.2002e ss.mm.;
* modalità seguita per l'individuazione del beneficiario: positiva valutazione della richiesta assegnazione struttura sportiva;

VISTI i seguenti pareri favorevoli di regolarità tecnica e contabile espressi sul presente provvedimento:

- Effettuata regolarmente l'istruttoria relativa alla presente proposta di deliberazione, si esprime parere favorevole in ordine alla regolarità tecnica amministrativa della medesima ai sensi dell'art. 185, del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R.

03.05.2018, n.2 e dell'art. 3, del Regolamento comunale per la disciplina dei controlli interni, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 13 dd. 21.02.2017.
Firmato digitalmente: il Segretario generale - dott. Chiarenza Paolo;

- Effettuata regolarmente l'istruttoria relativa alla presente proposta di deliberazione, si esprime parere favorevole in ordine alla regolarità contabile della medesima ai sensi dell'art. 185, del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. 03.05.2018, n.2 e dell'art. 3, del Regolamento comunale per la disciplina dei controlli interni, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 13 dd. 21.02.2017.
Firmato digitalmente: Firmato digitalmente: la Responsabile del Servizio Programmazione e Finanze – dott.ssa Eleonora Franzoi;

DATO ATTO che l'A.S.D. Pattinatori Mezzolombardo persegue un interesse pubblico e che, in qualità di utilizzatore del bene concesso, non svolge attività ai fini commerciali e/o a scopo di lucro;

VISTO l'allegato schema di contratto e l'allegato schema di appendice al contratto n. 2302/atti privati che disciplinano le condizioni e le modalità per l'assegnazione della struttura;

AD unanimità di voti favorevoli, espressi per alzata di mano,

D E L I B E R A

1. di concedere, per le motivazioni di cui in premessa, nella forma della concessione d'uso gratuita all'A.S.D. Pattinatori Mezzolombardo, l'utilizzo e la gestione del campo da pattinaggio su ghiaccio come indicato nella planimetria agli atti, per 5 stagioni invernali a decorrere dalla data di stipula del contratto e fino al 14/03/2031, ad esclusione del periodo dal 15 marzo al 15 ottobre di ogni anno in cui la struttura è concessa in uso all'A.S.D. Easy Ramp ODV per lo svolgimento dell'attività sportiva Roller Freestyle;

2. di approvare l'allegato schema di contratto per l'utilizzo della struttura sportiva, facente parte integrante e sostanziale del presente provvedimento come specificato anche in premessa, che disciplina le condizioni alle quali il campo è concesso gratuitamente all'Associazione Pattinatori Mezzolombardo;

3. di approvare altresì l'allegato schema di appendice al contratto racc. 2302/atti privati di concessione in uso del medesimo campo all'A.S.D. Easy Ramp ODV, nel quale viene precisato che il campo da pattinaggio nel periodo di competenza d'uso dell'altra associazione può essere vicendevolmente utilizzato per manifestazioni, eventi e per le eventuali manutenzioni, previo accordo tra le due associazioni;

4. di autorizzare il Segretario Generale o suo sostituto alla sottoscrizione del contratto e dell'appendice al contratto che saranno redatti nella forma della scrittura privata, secondo gli schemi di cui ai precedenti punti n. 2 e n. 3 e al loro completamento con gli elementi negoziali accidentali in accordo con i soggetti contraenti;

5. di demandare all'Ufficio Appalti e Contratti ogni adempimento necessario a dar compiuta attuazione al presente provvedimento;

6. di dare evidenza che con riguardo al presente provvedimento non sussistono, nei confronti dello scrivente Responsabile di procedimento e del personale che ha preso parte all'istruttoria, cause di astensione riferibili a situazioni di conflitto di interessi, anche potenziale, con riferimento al Codice di Comportamento dei dipendenti comunali;

7. di dare atto che il presente provvedimento prevede l'assolvimento degli obblighi di pubblicità, trasparenza, e diffusione delle informazioni attraverso la sua pubblicazione sul sito internet del

Comune nella sezione "Amministrazione Trasparente" – sub sezione Sovvenzioni, contributi, vantaggi economici" ai sensi dell'art. 7 della L.R. 13 dicembre 2012, n. 8, come novellato dall'art. 1 della L.R. 29.10.2014, n. 10;

8. di trasmettere la presente ai capigruppo consiliari ai sensi dell'art. 183, comma 2, del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. 03.05.2018, n. 2;

9. di dare evidenza, ai sensi dell'articolo 4 della L.P. 30.11.1992 n. 23, che avverso il presente provvedimento sono ammessi:
   - opposizione alla Giunta Comunale, durante il periodo di pubblicazione, da parte di ogni cittadino ai sensi dell'articolo 183, comma 5, del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. 03.05.2018, n. 2;
   - ricorso straordinario al Presidente della Repubblica entro 120 giorni ex articolo 8 del D.P.R. 24.11.1971, n. 1199;
   - ricorso giurisdizionale avanti al T.R.G.A. di Trento entro 60 giorni ex articoli 13 e 29 del D.Lgs. 02.07.2010, n. 104, da parte di chi abbia un interesse concreto ed attuale.

Ai sensi dell'articolo 183, commi 1 e 3, del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. 03.05.2018 n. 2, la presente deliberazione è pubblicata all'albo comunale per dieci giorni consecutivi e diverrà esecutiva il giorno successivo a quello di scadenza del periodo di pubblicazione.

rg/

Data lettura del presente verbale viene approvato e sottoscritto.

IL PRESIDENTE	IL SEGRETARIO
Michele Dalfovo	Paolo Chiarenza
f.to digitalmente	*f.to digitalmente*

Documento informatico sottoscritto digitalmente ai sensi dell'art. 20 e seguenti. D.Lgs 82/2005.

Esente imposta di bollo ai sensi dell'art. 82, comma 5 del D.lgs. 117/2017

COMUNE DI MEZZOLOMBARDO PROVINCIA DI TRENTO

SCHEMA DI CONCESSIONE PER USO E GESTIONE DEL CAMPO DA PATTINAGGIO SU GHIACCIO ALL'ASSOCIAZIONE SPORTIVA DILETTANTISTICA PATTINATORI MEZZOLOMBARDO –STAGIONI INVERNALI DA 2026/2027 A 2030-2031.

Tra le parti:

1. dott. ---, nato a --- (TN) il ---, Segretario generale, domiciliato per la carica in Mezzolombardo, presso la sede comunale, la quale interviene ed agisce in rappresentanza del COMUNE DI MEZZOLOMBARDO, C.F. 80014070223, ai sensi dell'art. 35, comma 6, dello Statuto comunale, di seguito denominato "concedente";
2. sig. --- nato a --- (TN) il --- e residente a --- in via ---, in qualità di Presidente dell'Associazione Sportiva Dilettantistica Pattinatori Mezzolombardo, con sede a Mezzolombardo in Via Milano n. 1 - P. IVA 01505050227 C.F. 01505050227, di seguito denominata "concessionario".

Premesso che

- in data 12.02.2026 con nota acquisita al prot. dell'ente n. 1843, l'A.S.D. Pattinatori Mezzolombardo ha richiesto il rinnovo della concessione in uso del campo da pattinaggio, identificato in parte della p.ed. 1141 C.C. Mezzolombardo, come individuato nella planimetria agli atti.

- con deliberazione della Giunta Comunale n. --- di data ---, esecutiva, è stata approvata la stipula del presente atto, relativo alla concessione in uso e gestione del campo da pattinaggio su ghiaccio all'A.S.D. Pattinatori Mezzolombardo, per le stagioni invernali da 2026/2027 a 2030/2031.

Tutto ciò premesso, tra le parti si stipula e conviene quanto segue.

ARTICOLO 1 – OGGETTO

1. Il Comune di Mezzolombardo a mezzo del suo legale rappresentante, concede a titolo

gratuito all'A.S.D. Pattinatori Mezzolombardo, che accetta, l'utilizzo del campo da pattinaggio, identificato in parte della p.ed. 1141 C.C. Mezzolombardo, come individuato nella planimetria agli atti, per lo svolgimento dell'attività sportiva prevista dallo statuto del concessionario per le stagioni invernali dal 2026/2027 al 2030/2031.

ARTICOLO 2 - DURATA DELLA CONVENZIONE E RECESSO

1. La presente concessione e la relativa gestione ha durata per cinque stagioni invernali di attività a partire dalla data di stipula del presente contratto sino alla fine della stagione invernale 2030/2031 per il periodo dal 16 ottobre al 14 marzo di ogni stagione invernale.
Alla scadenza dovranno essere restituite le attrezzature concesse in uso nonché le chiavi della struttura.

2. E' fatta salva la possibilità di reciproca disdetta da comunicarsi con un preavviso di almeno 90 giorni con lettera raccomandata o tramite PEC.

3. E' vietato il rinnovo tacito.

4. Il Comune di Mezzolombardo si riserva in ogni caso il diritto di recedere dal presente contratto, prima della scadenza prevista, causa diverso utilizzo istituzionale dell'impianto sportivo per motivi di pubblico interesse.

ARTICOLO 3 - OBBLIGHI DEL CONCESSIONARIO

1. Il concessionario si assume i seguenti obblighi:

- custodire il campo da pattinaggio, l'impianto di refrigerazione e le attrezzature di proprietà del Comune con la diligenza del buon padre di famiglia ed a riconsegnarli al termine della concessione nelle stesse condizioni in cui siano stati consegnati, fatto salvo il normale deperimento d'uso;
- custodire e manutentare le strutture mobili presenti in loco di proprietà del concessionario;
- gestire l'apertura e chiusura della struttura negli orari concordati con il Comune;
- occuparsi dell'accensione e dello spegnimento delle luci e dell'impianto;

- assistere gli utenti e vigilare sul corretto uso del campo e delle attrezzature;

- provvedere a propria cura e spese alla manutenzione ordinaria del campo da pattinaggio;

- provvedere al montaggio, alla messa in moto e allo smontaggio dell'impianto di refrigerazione ad inizio e fine stagione;

- provvedere alla pulizia del campo di pattinaggio e di tutte le aree pertinenziali;

- assicurare il regolare funzionamento tecnico degli impianti garantendo agli utenti i livelli di comfort, sicurezza ed igiene necessari;

- permettere l'accesso agli incaricati del Comune all'impianto sportivo in qualunque momento, anche senza preavviso, allo scopo di accertare la manutenzione e conservazione del campo e delle relative dotazioni ed in generale l'osservanza della concessione.

2. Qualora l'impianto venisse utilizzato per lo svolgimento di attività diverse da quelle per cui l'impianto è concesso, l'utilizzo deve essere preventivamente autorizzato dall'Amministrazione Comunale.

3. Il concessionario non potrà effettuare variazioni alle strutture concesse in uso senza la preventiva autorizzazione dell'Amministrazione comunale anche nel caso di opere complementari ed accessorie.

4. Il concessionario si impegna a riconsegnare alla scadenza della presente concessione la struttura e le dotazioni ed ogni eventuale opera di addizione al Comune, senza che sia necessaria ulteriore formalità. Ogni manufatto, regolarmente autorizzato, rimarrà di proprietà del Comune, senza che il concessionario possa pretendere indennizzi a qualsiasi titolo.

5. La verifica del rispetto degli obblighi di conservazione e restituzione del campo e delle relative dotazioni sarà fatta tenendo conto del deperimento connesso al normale e diligente uso e manutenzione dei beni.

6. Eventuali ulteriori necessità d'uso da parte del concessionario dovranno essere

preventivamente richieste e concordate con l'Amministrazione comunale.

ARTICOLO 4 - RESPONSABILITA' E CONDUZIONE DELL'IMPIANTO SPORTIVO

1. Il responsabile della conduzione dell'impianto è il Presidente dell'A.S.D. Pattinatori Mezzolombardo, che sottoscrive la presente convenzione per accettazione dell'incarico.

2. Il concessionario è responsabile esclusivo dei rapporti con gli utenti e con i terzi nell'ambito della gestione e del funzionamento dell'impianto sportivo. E' inoltre responsabile di qualsiasi danno o inconveniente, derivante dalla propria azione o omissione e delle persone preposte al servizio e solleva il Comune da ogni responsabilità diretta o indiretta, dipendente dalla gestione di cui trattasi, sia sotto il profilo civile che amministrativo.

3. Il Comune è inoltre esonerato da ogni responsabilità per la custodia e la salvaguardia dei materiali, attrezzi sportivi ed equipaggiamenti depositati all'interno dell'impianto sportivo.

4. Il concessionario deve garantire che l'impianto sportivo venga utilizzato adottando tutte le cautele necessarie ed idonee ad evitare danni di qualsiasi genere. In caso di difettosa manutenzione dell'impianto sportivo o di qualsiasi situazione di pericolo il concessionario è comunque tenuto ad adottare ogni misura precauzionale al fine di preservare l'incolumità delle persone ed evitare o contenere i danni alle cose, sollevando quindi il Comune da qualsiasi responsabilità.

5. Il concessionario si impegna a comunicare al Comune tutte le notizie e le denunce che si rendessero opportune per qualsiasi atto o fatto pregiudizievole che possa riguardare l'impianto.

6. Il concessionario si impegna a stipulare, a propria cura e spese, per tutta la durata della concessione, una polizza assicurativa R.C.T. e R.C.O che tenga indenne l'Assicurato per quanto questi sia tenuto a pagare, quale civilmente responsabile ai sensi di legge, per morte, lesioni personali, perdita e/o danneggiamento di cose, in conseguenza di un fatto verificatosi nell'espletamento delle attività per cui l'impianto è concesso. L'assicurazione dovrà valere

anche per i danni determinati da colpa grave del concessionario, nonché da dolo o colpa grave delle persone delle quali deve rispondere nell'ambito dell'attività sportiva.

7. Nel caso in cui la polizza venga sottoscritta per periodi inferiori alla durata del contratto, la stessa dovrà essere rinnovata di volta in volta sino al termine del contratto, dando prova dell'avvenuto pagamento del premio tassativamente entro i termini di scadenza annuale della polizza.

ARTICOLO 5 – OBBLIGHI DEL COMUNE E MANUTENZIONE ORDINARIA E STRAORDINARIA

1. Sono posti a carico del Comune di Mezzolombardo:

- la manutenzione ordinaria e straordinaria dell'impianto di refrigerazione di proprietà comunale;
- gli interventi di miglioramento strutturale, di messa in sicurezza e di manutenzione straordinaria dell'impianto sportivo. Tali interventi verranno previamente comunicati al concessionario; a tal fine il concessionario è tenuto ad avvisare senza indugio il Comune di ogni intervento di manutenzione straordinaria che si rendesse necessario;
- le spese per la manutenzione straordinaria sono a carico del concessionario qualora derivino da danni provocati dagli utenti degli impianti o da uso improprio, incuria o negligenza nella manutenzione ordinaria;
- gli oneri derivanti dalla stipula delle polizze All Risks e RCT/O per la copertura assicurativa dei danni connessi alla proprietà dell'immobile, delle strutture annesse e delle pertinenze.

ARTICOLO 6 - SPESE DI GESTIONE E UTENZE

1. Sono a carico del concessionario le spese di gestione del campo da pattinaggio inclusi i consumi di energia elettrica e acqua con utenze intestate direttamente allo stesso concessionario.

2. L'utenza rifiuti a carico dal concessionario sarà attivata per i mesi di effettivo utilizzo della

struttura.

ARTICOLO 7 – ORARI

1. Il concessionario si impegna a garantire l'apertura della struttura agli utenti nei mesi di dicembre e gennaio di ogni stagione invernale.

L'apertura della struttura potrà essere anticipata di qualche settimana e la chiusura posticipata in base alla situazione metereologica.

2. L'accesso al campo agli utenti deve essere garantito nei seguenti orari, salvo situazione metereologica sfavorevole o guasti tecnici non prevedibili:

- Venerdì: SERA dalle ore 20.00 alle ore 22.00
- Sabato: POMERIGGIO dalle ore 14.30 alle ore 17.00
  SERA dalle ore 20.00 alle ore 22.00
- Domenica: POMERIGGIO dalle ore 14.30 alle ore 17.00

Nel periodo delle vacanze natalizie, coincidente con la chiusura delle scuole, l'apertura sarà garantita tutti i giorni POMERIGGIO E SERA con gli orari sopra riportati ad eccezione dei seguenti giorni:

24 dicembre solo pomeriggio

25 dicembre solo sera

31 dicembre solo pomeriggio

1 gennaio solo sera

3. Eventuali modifiche sono da concordare con l'Amministrazione comunale.

ARTICOLO 8 – TARIFFE E INCASSI

1. Le tariffe d'ingresso per gli utenti sono stabilite e riscosse direttamente dall'associazione per far fronte alle spese di gestione.

2. Gli incassi derivanti dall'attività del concessionario sono di esclusiva competenza dello stesso.

COMUNE DI MEZZOLOMBARDO IL SEGRETARIO GENERALE dott. --- firmato digitalmente	ASD PATTINATORI MEZZOLOMBARDO IL PRESIDENTE sig. ---

3. Tali introiti sono riconosciuti per la copertura delle spese di gestione.

ARTICOLO 9 – CONCESSIONE A TERZI

1. CONCESSIONE A A.S.D. EASY RAMP ODV:

- A partire dall'anno 2021, nel periodo dal 15 marzo al 15 ottobre la struttura viene utilizzata anche dall'A.s.d. Easy Ramp ODV per lo svolgimento dell'attività di pattinaggio su rotelle.

- L'A.S.D. Easy Ramp ODV utilizza prevalentemente la struttura in orario diurno senza necessità di usufruire dell'impianto di illuminazione, che risulta a carico esclusivo dall'A.s.d. Pattinatori Mezzolombardo.

- Eventuali necessità di utilizzo dell'impianto di illuminazione da parte dell'A.s.d. Easy Ramp ODV dovranno essere concordate direttamente con il concessionario A.s.d. Pattinatori Mezzolombardo.

- E' convenuto che l'impianto sportivo nel periodo di competenza d'uso dell'altra associazione può essere vicendevolmente utilizzato per manifestazioni, eventi e per le eventuali manutenzioni, previo accordo tra le due associazioni (A.s.d. Pattinatori Mezzolombardo - A.s.d. Easy Ramp ODV) da comunicare per conoscenza a mezzo e-mail anche al competente ufficio comunale.

2. E' vietata da parte del concessionario, pena la risoluzione del presente atto, la subconcessione a qualsiasi titolo, anche parziale o gratuito, del godimento della struttura e a Ente o persona, senza previa autorizzazione da parte dell'Amministrazione comunale.

3. Il concessionario deve accettare, se richiesta dall'Ente, la concessione a qualsiasi titolo, anche parziale, del godimento del campo ad altra associazione.

4. Il concessionario si impegna a concedere l'uso della struttura sportiva, compatibilmente con i propri impegni, alle Scuole e ad altri gruppi ed associazioni della borgata che ne abbiano fatto richiesta, dandone comunicazione all'Amministrazione Comunale.

Tali concessioni dovranno avvenire a titolo gratuito per le scuole e con il rimborso delle sole

spese vive di gestione ai gruppi o associazioni della borgata.

ARTICOLO 10 - PREVENZIONE E SICUREZZA

1. Il Comune dà atto che non riscontra presenza di rischi interferenziali per i quali intraprendere misure di prevenzione e protezione atte ad eliminare e/o ridurre i rischi. Gli oneri relativi risultano essere pari a zero in quanto non sussistono rischi interferenziali e pertanto non viene predisposto il D.U.V.R.I (Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza).

2. La responsabilità diretta o indiretta in materia di prevenzione e sicurezza, ai sensi del Decreto legislativo 09.04.2008, n. 81 e s.m. è a totale carico del concessionario nei rapporti con gli utenti in genere e con ogni altra figura che per qualsiasi motivo si rapporti con le strutture concesse in uso.

ARTICOLO 11 - CONSEGNA CHIAVI

1.Trattandosi di rinnovo, il concessionario è già in possesso delle chiavi della struttura e pertanto non necessita di ulteriore consegna.

2. Il concessionario ha l'obbligo di riconsegnare al Comune le chiavi alla scadenza del presente contratto e a presentare denuncia in caso di smarrimento delle stesse all'autorità competente consegnando copia della denuncia al Comune.

ARTICOLO 12 - NORME FINALI

1. Il presente contratto è esente da imposta di bollo, ai sensi dell'art. 82, comma 5 del D.lgs. 117/2017.

2. Il presente contratto di concessione viene registrato solo in caso d'uso ai sensi della tariffa parte 2 articolo 2 del TU 131/1986.

3. Per quanto non indicato nel presente atto si rinvia a quanto previsto:

- dal Regolamento d'uso degli immobili e degli impianti comunali approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 69 di data 13 dicembre 2002 e ss.mm.;

COMUNE DI MEZZOLOMBARDO IL SEGRETARIO GENERALE dott. --- firmato digitalmente	ASD PATTINATORI MEZZOLOMBARDO IL PRESIDENTE sig. ---

- dal Codice Civile e dalle leggi e dagli usi in materia.

3. Il concessionario dichiara di aver preso visione dell'informativa sul trattamento dei dati personali consultabile al link Privacy.

4. Ai sensi dell'articolo 2) del Codice di Comportamento del Comune di Mezzolombardo aggiornato con deliberazione della Giunta comunale n. 246 di data 19.12.2022 (consultabile al seguente link Codice di comportamento aggiornato), il concessionario si impegna, pena la risoluzione del rapporto con l'Ente, al rispetto degli obblighi di condotta previsti dal sopracitato codice, per quanto compatibili, codice che il concessionario dichiara di conoscere in ogni sua parte, pur non venendo materialmente allegato al contratto.

Il presente atto è sottoscritto con firma autografa dalla parte privata. Dopo la scansione ottica in formato pdf dell'atto così sottoscritto, il medesimo è sottoposto alla firma digitale del rappresentante dell'ente pubblico.

Letto, accettato e sottoscritto.

COMUNE DI MEZZOLOMBARDO	ASD PATTINATORI MEZZOLOMBARDO
IL SEGRETARIO GENERALE	IL PRESIDENTE
dott. ---	sig. ---
firmato digitalmente	

COMUNE DI MEZZOLOMBARDO
IL SEGRETARIO GENERALE
dott. ---
firmato digitalmente

ASD PATTINATORI MEZZOLOMBARDO
IL PRESIDENTE
sig. ---

Esente imposta di bollo ai sensi dell'art. 82, comma 5 del D.lgs. 117/2017

COMUNE DI MEZZOLOMBARDO Provincia di Trento

SCHEMA DI APPENDICE AL CONTRATTO RACC. 2302/ATTI PRIVATI DI DATA 28.03.2024 AD OGGETTO: CONCESSIONE IN USO GRATUITO DEL CAMPO DA PATTINAGGIO PER L'ESERCIZIO DEL PATTINAGGIO A ROTELLE PER IL PERIODO 01.01.2024 – 15.10.2026.

Tra le parti:

1. dott. ---, nato a --- (TN) il ---, Segretario generale, domiciliato per la carica in Mezzolombardo, presso la sede comunale, la quale interviene ed agisce in rappresentanza del COMUNE DI MEZZOLOMBARDO, C.F. 80014070223, ai sensi dell'art. 35, comma 6, dello Statuto comunale;
2. sig. --- nata a --- (--) il --- qualità di Presidente all'A.S.D. Easy Ramp ODV di Mezzolombardo ODV, C.F.: 96112360225, con sede a Mezzolombardo in via Bertagnolli 15, associazione sportiva dilettantistica senza scopo di lucro, affiliata a FISR n. 4195;

   Premesso e rilevato che:

- con contratto racc. n. 2302/atti privati dd. 28.03.2024 il Comune di Mezzolombardo ha concesso in uso gratuito il campo da pattinaggio sito in Via Milano, identificato in parte della p.ed. 1141 C.C. Mezzolombardo, come individuato nella planimetria agli atti, per lo svolgimento dell'attività sportiva prevista dallo statuto del concessionario per il periodo dal 1 aprile 2024 al 31 ottobre 2024 e dal 15 marzo al 15 ottobre per gli anni 2025 e 2026;
- con deliberazione della Giunta Comunale n. --- di data ---, è stata autorizzata la seguente specifica identificata come articolo 1 dell'appendice al contratto racc. n. 2302/atti privati dd. 28.03.2024;

ciò premesso si conviene e si stipula quanto segue:

ARTICOLO 1 – CONCESSIONE A TERZI

1. CONCESSIONE AD A.S.D. PATTINATORI MEZZOLOMBARDO:

1. Dalla data del 16 ottobre e fino al 14 marzo di ogni stagione invernale l'impianto sportivo

COMUNE DI MEZZOLOMBARDO
IL SEGRETARIO GENERALE
dott. ---
firmato digitalmente

ASD EASY RAMP ODV
IL PRESIDENTE
sig. ---

identificato in parte della p.ed. 1141 C.C. Mezzolombardo, come individuato nella planimetria agli atti, è concesso in uso gratuito all'A.S.D. Pattinatori Mezzolombardo per lo svolgimento dell'attività sportiva di pattinaggio su ghiaccio, così come prevista dallo statuto dell'associazione stessa.

Fino alla data del 15 ottobre 2026, scadenza del contratto racc. 2302/atti privati avente ad oggetto la concessione in uso del campo di pattinaggio all'A.s.d. Easy Ramp ODV per lo svolgimento dell'attività di pattinaggio su rotelle, è convenuto che:

- l'impianto sportivo nel periodo di competenza d'uso dell'altra associazione può essere vicendevolmente utilizzato per manifestazioni, eventi e per le eventuali manutenzioni, previo accordo tra le due associazioni (A.s.d. Pattinatori Mezzolombardo - A.s.d. Easy Ramp ODV), da comunicare per conoscenza a mezzo e-mail anche al competente ufficio comunale.

2. Rimangono invariati tutti gli articoli del contratto racc. 2302/atti privati di data 28.03.2024.

ARTICOLO 2 - NORME FINALI

1. La presente appendice è esente da imposta di bollo, ai sensi dell'art. 82, comma 5 del D.lgs. 117/2017.

2. Il presente contratto di concessione viene registrato solo in caso d'uso ai sensi della tariffa parte 2 articolo 2 del TU 131/1986.

3. Per quanto non indicato nel presente atto si rinvia a quanto previsto:

- dal Regolamento d'uso degli immobili e degli impianti comunali approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 69 di data 13 dicembre 2002 e ss.mm.;

- dal Codice Civile e dalle leggi e dagli usi in materia.

3. Il concessionario dichiara di aver preso visione dell'informativa sul trattamento dei dati personali consultabile al link Privacy.

4. Ai sensi dell'articolo 2) del Codice di Comportamento del Comune di Mezzolombardo aggiornato con deliberazione della Giunta comunale n. 246 di data 19.12.2022 (consultabile

al seguente link Codice di comportamento aggiornato), il concessionario si impegna, pena la risoluzione del rapporto con l'Ente, al rispetto degli obblighi di condotta previsti dal sopracitato codice, per quanto compatibili, codice che il concessionario dichiara di conoscere in ogni sua parte, pur non venendo materialmente allegato al contratto.

Il presente atto è sottoscritto con firma autografa dalla parte privata. Dopo la scansione ottica in formato pdf dell'atto così sottoscritto, il medesimo è sottoposto alla firma digitale del rappresentante dell'ente pubblico.

Letto, accettato e sottoscritto.

COMUNE DI MEZZOLOMBARDO	ASD EASY RAMP ODV
IL SEGRETARIO GENERALE	IL PRESIDENTE
dott. ---	sig. ---
firmato digitalmente	

COMUNE DI MEZZOLOMBARDO
IL SEGRETARIO GENERALE
dott. ---
firmato digitalmente

ASD EASY RAMP ODV
IL PRESIDENTE
sig. ---